



Pour publication immédiate : 02/04/2018

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

**LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE DES FONDS D'AIDE DE PLUS DE 615 000 DOLLARS DANS LE CADRE DES INONDATIONS DU LAC ONTARIO POUR LES MUNICIPALITÉS DU COMTÉ DE NIAGARA**

***Accorde des subventions à Newfane et Barker pour le rétablissement et le renforcement de l'infrastructure contre les inondations futures***

***Cela fait partie d'une enveloppe de l'État de 55 millions de dollars, destinée aux efforts de relèvement***

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que la ville de Newfane et le village de Barker dans le comté de Niagara ont reçu 615 083 dollars de fonds d'aide suite aux inondations du lac Ontario (Lake Ontario Flood Relief) afin de soutenir les efforts de restauration et de résilience suite aux inondations de l'année dernière et de protéger la communauté contre les dégâts de tempêtes futures. L'État a attribué 55 millions de dollars pour les efforts de rétablissement visant à soutenir les propriétaires, les petites entreprises et les infrastructures communautaires.

« Le comté de Niagara a connu des inondations graves et historiques sur les rives du lac Ontario l'année dernière, et New York continuera à venir en aide aux familles qui ne s'en sont pas encore remises », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « Nous continuerons à apporter une aide véritable à ceux qui ont été touchés par les tempêtes, et ce financement permettra de reconstruire Newfane et Barker plus solidement et plus intelligemment que jamais. »

La ville de Newfane a reçu 65 693 dollars de fonds du Programme d'aide suite aux inondations du lac Ontario pour rembourser à la municipalité les frais d'urgence nécessaires encourus suite à l'inondation du lac Ontario. Il s'agissait notamment de fonds pour l'utilisation d'équipements de pompage des collecteurs d'eaux pluviales surchargés, le nettoyage des conduites d'évacuation d'eaux pluviales et des ponceaux, et l'achat de sacs de sable livrés aux résidents dans les quartiers commerciaux et résidentiels situés aux alentours du port Olcott Harbor de la ville. Les coûts d'heures supplémentaires pour le personnel d'urgence sont également inclus.

Newfane, qui compte une population de près de 9 450 résidents, a également reçu 500 000 dollars pour effectuer une étude de faisabilité et élaborer un plan de construction relatif à l'atténuation des inondations futures pour le port d'Olcott Harbor, le

seul port en eau profonde situé sur la rive sud du lac Ontario entre la Niagara River et la ville de Rochester. Le port Olcott Harbor et Newfane ont tous deux subi des inondations importantes, de l'érosion, des dégâts structurels et occasionnés au rivage pendant l'inondation du lac Ontario qui a eu lieu au cours de l'été 2017.

Le village de Barker a reçu 49 390 dollars d'aide et de secours suite aux inondations pour construire une digue de 190 pieds dans le parc Bi-Centennial du village, qui a subi une érosion et des dégâts importants causés par l'inondation du lac Ontario en 2017. En raison de la persistance des hauts niveaux d'eau du lac Ontario, le rivage du parc a connu une forte érosion, entraînant la perte de 18 à 24 pouces de rivage. Les tuyaux d'évacuation et les racines des arbres du village ont été exposés par cette érosion. Le financement permettra au village d'effectuer des réparations sur le rivage et également d'éviter qu'une situation semblable ne se reproduise sur le rivage.

« Après avoir parcouru les communautés inondées, constaté de mes propres yeux la destruction, et rencontré de nombreux chefs d'entreprises et propriétaires, je connais l'impact dévastateur que l'inondation du lac Ontario a eu sur la population du comté de Niagara », **a déclaré la Lieutenant-gouverneure Kathy Hochul.** « Ils ont traversé des moments très difficiles au cours de l'année écoulée, et nous les avons épaulés pendant le processus continu de rétablissement. Notre engagement se poursuit grâce à ce dernier financement visant à renforcer la résilience et à investir dans des améliorations cruciales de l'infrastructure pour l'avenir. »

Suite aux inondations du lac Ontario et de la voie maritime du St. Lawrence, qui ont endommagé des maisons, des entreprises et des infrastructures locales, le Gouverneur Cuomo et la Division de la sécurité intérieure et des services d'urgence (Division of Homeland Security and Emergency Services) ont coopéré avec des partenaires locaux et du comté pour surveiller les niveaux des eaux et fournir des ressources, dont des millions de sacs de sables et la construction de milliers de pieds de digues temporaires. Une enveloppe initiale de 45 millions de dollars pour apporter une aide aux résidents, petites entreprises et municipalités affectées par les inondations a été complétée par deux subventions de 5 millions de dollars du Programme pour les installations municipales et étatiques (State and Municipal Facilities Program), en vue de renforcer le rétablissement antérieure et d'offrir l'assistance financière nécessaire aux efforts de relèvement.

**La Commissaire du Renouvellement du logement et des communautés de l'État de New York (New York State Homes and Community Renewal), RuthAnne Visnauskas, a déclaré :** « Ces fonds fournissent les outils et les ressources permettant aux communautés du lac Ontario telles que Newfane et Barker de se remettre de l'inondation de l'année dernière et également de se préparer en se protégeant contre les dangers de la montée des eaux à l'avenir. Cela représente non seulement le respect de la promesse du Gouverneur Cuomo envers Newfane et Barker, mais également un témoignage de confiance en leur avenir ».

**Le Superviseur de la ville de Newfane, Timothy Horanburg, a déclaré :** « Au nom de la population de Newfane, nous sommes reconnaissants du fait que le Gouverneur Cuomo ait manifesté un tel intérêt pour notre communauté en apportant une aide pour

les dégâts causés, et en faisant preuve de prévoyance pour éviter et réduire au maximum les dégâts des événements météorologiques extrêmes futurs ».

**Le président de la Législature du comté de Niagara, Wm. Keith McNall, a déclaré :**

« Ce remboursement des dépenses engagées par nos communautés riveraines pendant l'état d'urgence de l'année dernière représente une étape importante dans l'engagement continu de l'État à aider notre région à porter le fardeau causé par l'inondation du lac Ontario. Alors que nous nous préparons à une nouvelle montée des eaux cette année, nous sommes reconnaissants au Gouverneur et à la Législature de l'État de leurs efforts en vue d'obtenir ces fonds vitaux ».

**Le Maire du village de Barker, Aaron Nellist, a déclaré :** « Le parc Bi-Centennial qui a été créé en 1910 est un petit joyau qu'apprécient les résidents de la région et les visiteurs. L'accès du public au parc a été limité en raison de l'installation de barrières temporaires pour assurer la sécurité du public face à l'érosion du rivage. Par conséquent, le village est extrêmement reconnaissant au Gouverneur du financement visant à assurer la stabilité permanente du rivage pour protéger le parc et ses visiteurs pendant de nombreuses années encore. Sans la subvention accordée par le Renouvellement du logement et des communautés de l'État de New York le parc Bi-Centennial du village aurait pu être fermé définitivement. Le village attend avec impatience les réparations qui commenceront au début avril ».

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
État de New York | Chambre Exécutive | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

[SE DÉSINSCRIRE](#)